

emporia

TV FUNKKOPF- HÖRER

MIT INTEGRIERTEM HÖRVERSTÄRKER



02 HERZLICH WILLKOMMEN

- Dieser Funkkopfhörer besteht aus einem **Kopfhörer** (Empfänger) und einer **Ladeschale** (Basisstation, Sender) und ist mit drahtloser, digitaler Funk-Übertragung (2.4 GHz) nach neuester Technologie ausgestattet.
- Dieses Gerät ermöglicht die Verbesserung des Hörvermögens, speziell für ältere oder hörbeeinträchtigte Menschen.
- Mit diesem Gerät erzielen Sie klaren Klang bei Musik- oder TV-Wiedergabe. Der Sender wird an die Audio-Quelle angeschlossen: DVD-Player, CD-Player, TV-Gerät, Hifi-System, iPod,
- Durch die Tonübertragung per Funk gibt es keine störenden Kabel am Hörer.
- Der besondere Vorteil dieses Gerätes liegt darin, dass Sie sich aufgrund der kabellosen Funkverbindung zwischen Sender und Empfänger jederzeit frei im Raum bewegen können (Reichweite ca. 20 m im freien Raum) und trotzdem eine gute Hörverstärkung erzielen. Gleichzeitig kann die Tonübertragung für zwischenzeitliche Konversation oder Gespräche, welche ebenfalls durch das eingebaute Mikrofon verstärkt über das Headset empfangen werden, weggeschaltet werden.

> **Folgende Eigenschaften charakterisieren dieses Gerät:**

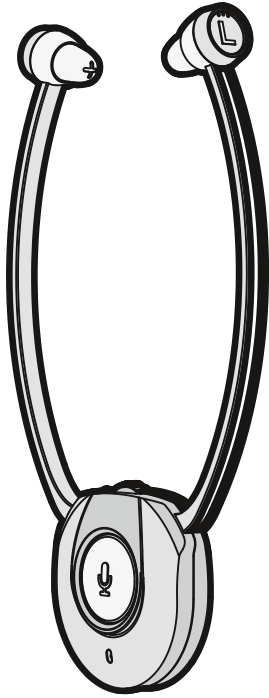
- Stabile Digital-Funkverbindung (2.4 GHz)
- Akku mit Schnelllade-Funktion für bis zu 7 Stunden Betriebszeit
- Automatisches Ausschalten bei Signalende
- Umgebungsgeräusche (Stimmen, Gespräche, Telefon, ...) können verstärkt und besser gehört werden, gleichzeitig wird der Ton von der Audio-Übertragung (z. B. TV) stummgeschaltet.

Heben Sie die Verpackungsmaterialien an einem sicheren Ort auf, falls Sie das Gerät später transportieren müssen.

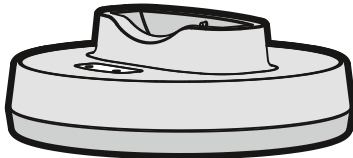
Bewahren Sie die Quittung auf, sie ist Ihre Garantie.

Lieferumfang	04
Gerätebeschreibung	05
· Kopfhörer (Empfänger und Hörer)	05
· Ladeschale (Basisstation, Sender).....	06
Inbetriebnahme	07
· Ladeschale (Basisstation, Sender).....	07
· Audio-Anschlüsse.....	08
· Kopfhörer (Empfänger)	09
· Lautstärke	10
Bedienung	10
· Balance	11
· Stummschaltung und Hörverstärker	11
· Störung bei der Wiedergabe	12
· Synchronisieren von Ladeschale und Kopfhörer	12
· Energiesparmodus, Automatische Abschaltung.....	13
· Technische Daten	14
Appendix	14
· Konformitätserklärung.....	15
· Allgemeine Sicherheitshinweise.....	16
· Bestimmungsgemäße Verwendung.....	18
· Reinigung.....	18
· Garantie	19

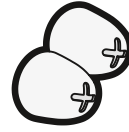
04 LIEFERUMFANG



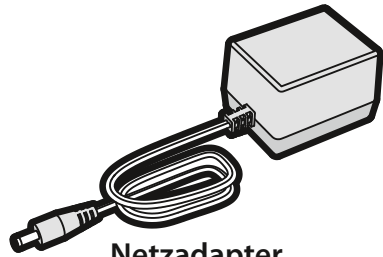
Kopfhörer
(Empfänger und Hörer)



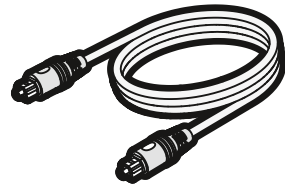
Ladeschale
(Basisstation, Sender)



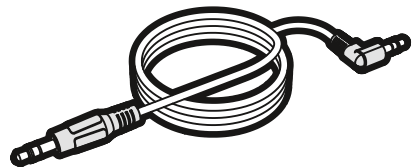
Ersatz-Ohrstöpsel



Netzadapter

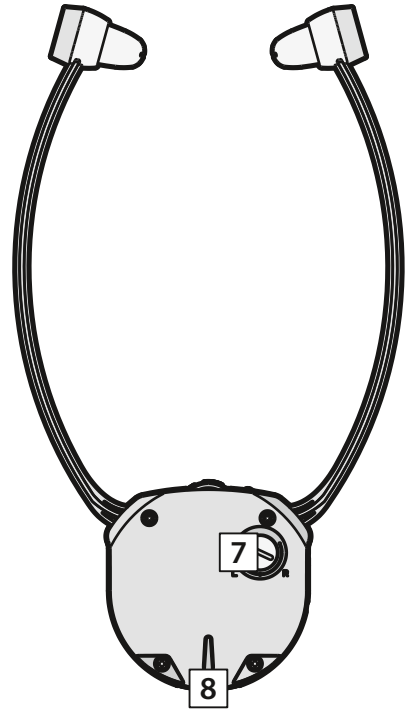
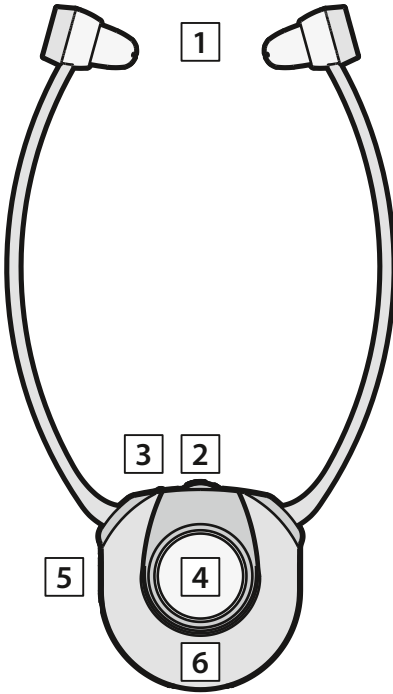


Optisches-Audio-Kabel



Audio-Kabel
(Ø 3.5 mm Klinkenstecker)

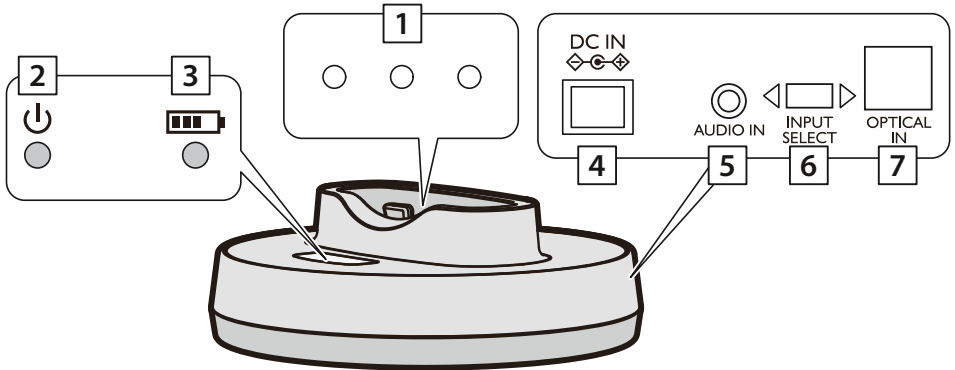
Kopfhörer (Empfänger und Hörer)



- 01 Ohrhörer/Ohrstöpsel
- 02 Lautstärkenregler
- 03 LED-Betriebsanzeige (blau)
- 04 Mute, Stummschaltung
(ein/aus)
- 05 Ein-/Ausschalter
- 06 Mikrofon

- 07 Balanceregler
(links/mitte/rechts)
- 08 Ladekontakte

Ladeschale (Basisstation, Sender)



01 Lade-Pins

02 LED-Betriebsanzeige (grün)

03 LED-Ladeanzeige (geladen: grün / laden: rot)

04 Anschluss für Netzadapter (DC-IN)

05 Anschluss für Audio-Kabel (Ø 3.5 mm Klinke)

06 Anschluss-Wahlschalter (Audio-/Optisches-Kabel)

07 Anschluss für optisches Kabel

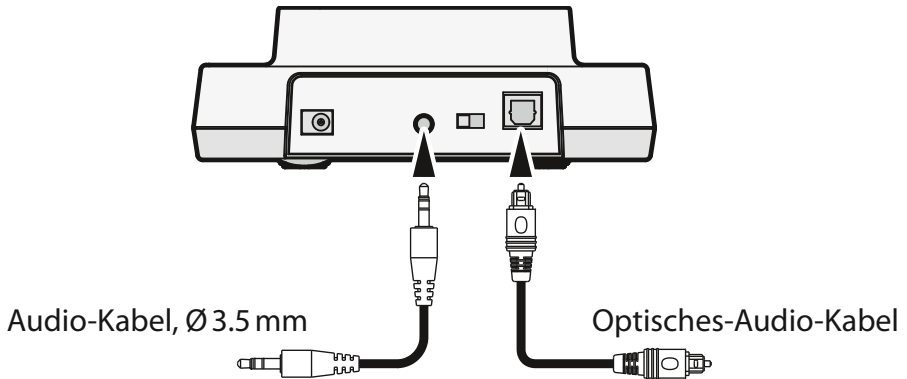
Ladeschale (Basisstation, Sender)

Stecken Sie den gelben Stecker des Netzadapters an die Anschlussbuchse **DC-IN** und verbinden Sie den Adapter mit einer vorschriftsgemäß installierten Haushaltssteckdose. Die Netzspannung muss der auf dem Adapter angegebenen Spannung entsprechen (100-240V ~ 50/60 Hz). Der Netzadapter erfüllt die Vorschriften, die für die CE-Kennzeichnung verpflichtend sind. Die LED Betriebsanzeige beginnt grün zu blinken und leuchtet anschließend konstant.

> **Vorsicht im Umgang mit Netzadapter**

- Es wird empfohlen, ausschließlich das mitgelieferte Netzteil zu verwenden. Das Netzteil darf nur an eine Netzspannung von 100-240V ~ 50/60 Hz angeschlossen werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät mit einer anderen Spannung in Betrieb zu nehmen.
- Achten Sie darauf, dass die verwendete Steckdose frei zugänglich ist, damit der Netzstecker, falls notwendig (bei Störungen, Gerätedefekt, Geruchs- oder Rauchentwicklung), sofort gezogen werden kann.
- Das Gerät bleibt auch mit dem Stromnetz verbunden, wenn es ausgeschaltet ist. Sollten Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie den Stecker des Netzadapters aus der Steckdose.

Audio-Anschlüsse



> Verwendung des 3.5 mm Audio-Kabels

Stecken Sie das mitgelieferte **3.5 mm Audio-Kabel** an den Audio-Ausgang (Kopfhörer-anchluss) Ihres Gerätes, von welchem Sie den Ton übertragen wollen und an die Buchse ›**AUDIO IN**‹ der Ladeschale. Stellen Sie den Anschluss-Wahlschalter auf Position ◀.

> Verwendung des optischen Kabels

Verwenden Sie das mitgelieferte **Optische-Audio-Kabel**, um den optischen Ausgang Ihres Gerätes, von welchem Sie den Ton übertragen wollen, mit der Buchse ›**OPTICAL IN**‹ der Ladeschale zu verbinden, und stellen Sie den Anschluss-Wahlschalter auf Position ▶.

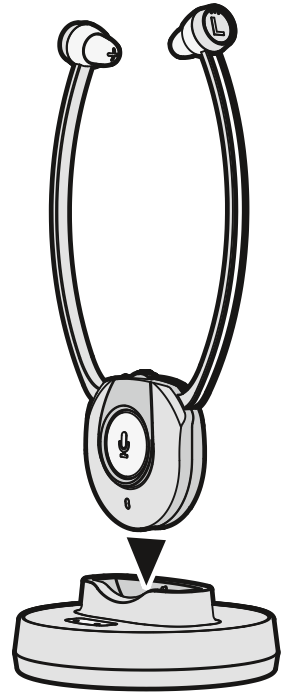
> Beachten Sie

Wenn Sie die Option der Verbindung mit dem Optische-Audio-Kabel wählen ist es notwendig, sich mit der Bedienung Ihres Gerätes, welches Sie mit der Ladeschale (Basisstation) verbinden möchten, vertraut zu machen. Speziell bei der Verbindung mit einem TV-Gerät sind oft zusätzliche (Ton-) Einstellungen am TV-Gerät notwendig, um die Ton-Übertragung zu ermöglichen bzw. einzustellen. Diese sind jedoch bei jedem Gerät individuell und anders und hängen nicht von der Bedienung dieses Kopfhörers ab.

Kopfhörer (Empfänger)

Im Kopfhörer ist eine wiederaufladbare Batterie (Akku) eingebaut. Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung vollständig auf:

1. Vergewissern Sie sich, dass der **Ein-/Ausshalter** auf der Position ›OFF‹ steht.
2. Setzen Sie den **Kopfhörer** (Empfänger) in die **Ladeschale** (Basisstation). Achten Sie darauf, dass die Ladekontakte exakt auf die Lade-Pins treffen.
3. Der Ladevorgang beginnt, die **LED-Ladeanzeige** leuchtet rot.
4. Nach zirka 3 Stunden sollte der Akku komplett geladen sein, die LED-Ladeanzeige leuchtet grün.
 - Die Betriebszeit des Kopfhörers mit voll geladenen Akkus beträgt je nach eingestellter Lautstärke zirka 7 Stunden.
 - Wird der Akku schwach, blinkt die **LED-Betriebsanzeige** (blau) am Kopfhörer 5 mal, bevor sich der Kopfhörer abschaltet. Laden Sie den Kopfhörer in der Ladeschale wie beschrieben.



> Wichtige Hinweise zum Umgang mit Akkus

- Versuchen Sie niemals andere als die mitgelieferten, wiederaufladbaren Batterien aufzuladen.
- Verwenden Sie keine anderen als die mitgelieferten Batterien.
- Versuchen Sie niemals, den Akku auseinander zu nehmen.
- Versuchen Sie niemals, die Batterien Temperaturen über 100°C auszusetzen oder zu verbrennen.
- Setzen Sie die Batterien keiner zu starken Hitze, direkten Sonnenbestrahlung oder Feuer aus.
- Die Batterien dürfen nicht in Wasser (oder andere Flüssigkeiten) getaucht werden.
- Halten Sie Batterien und Akkus fern von Kindern.

10 BEDIENUNG

1. Schalten Sie den Kopfhörer mit dem **Ein-/Ausschalter** ein.
Die **LED-Betriebsanzeige** blinkt blau.
2. Bedienen Sie Ihr Gerät (TV, Audio-Gerät, ...), welches Sie mit der **Ladeschale** verbunden haben und wählen Sie eine mittlere Lautstärke aus.
3. Stellen Sie zunächst am Kopfhörer eine geringe Lautstärke ein und setzen Sie den Kopfhörer auf.
4. Der über die **Ladeschale** (Basisstation) gesendete Ton wird über Funk an den Kopfhörer übertragen und wiedergegeben. Sobald der Kopfhörer den übertragenen Ton empfängt, leuchtet die **LED-Betriebsanzeige** konstant blau.

Lautstärke

5. Bei Verbindung mit dem Audio-Kabel kann die Lautstärke entweder über das verbundene Gerät (TV, Audio-Gerät, ...), oder mit dem Lautstärkenregler ›**VOLUME**‹ am Kopfhörer eingestellt werden.
 - Achten Sie darauf, dass die Lautstärke am verbundenen Gerät nicht zu niedrig eingestellt ist, da ansonsten das Audio-Signal für eine Übertragung zu schwach sein könnte und sich das Gerät automatisch abschaltet (siehe ›**Energiesparmodus**‹).
 - Bei Verbindung mit dem optischen Kabel kann die Lautstärke nur über den Lautstärkenregler ›**VOLUME**‹ am Kopfhörer eingestellt werden.
6. Wird der Akku schwach, blinkt die blaue **LED-Betriebsanzeige** am Kopfhörer 5 mal, bevor sich der Kopfhörer abschaltet. Schieben Sie den **Ein-/Ausschalter** auf Position ›**OFF**‹ und laden Sie den Akku auf.
7. Wollen Sie die Verwendung beenden, schalten Sie den **Ein-/Ausschalter** am Kopfhörer auf Position ›**OFF**‹ (blaue LED erlischt) und stellen Sie den Kopfhörer zurück in die **Ladeschale**.

8. Nach ca. 11 Minuten blinkt und nach ca. 15 Min erlischt die grüne **LED-Betriebsanzeige** der Ladeschale.
9. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, trennen Sie die Basisstation vom Stromnetz.

> **Achtung**

Zu hohe Lautstärke kann das Gehör dauerhaft schädigen. Die Lautstärke bei diesem Kopfhörer kann besonders hoch eingestellt werden. Achten Sie daher darauf, dass vorab eine geringe Lautstärke eingestellt ist, bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen. Besonders bei Personen mit gesundem Gehör und bei Kindern kann zu lautes Hören zu irreparablen Gehörschäden führen.

Balance

Mit dem **Balanceregler** am Kopfhörer können Sie die Tonübertragung zwischen linkem und rechtem Ohrhörer ihrem Wunsch entsprechend einstellen:

- Drehen Sie den Regler nach links ›L‹ – die Tonübertragung über den linken Ohrhörer wird verstärkt.
- Drehen Sie den Regler nach rechts ›R‹ – die Tonübertragung über den rechten Ohrhörer wird verstärkt.

Stummschaltung und Hörverstärker

Unterbrechung der Ton-Wiedergabe von der Ton-Quelle (Audio-Gerät, TV-Gerät, etc.) / Zuschaltung des eingebauten Mikrofons für Gespräche:

- Wollen Sie während der Kopfhörerübertragung den Ton kurzfristig wegschalten, um z. B. ein Gespräch zu führen, drücken Sie die **Mute-Taste** am Kopfhörer. Die **LED-Anzeige** am Kopfhörer leuchtet grün.
- Ein **akustisches Signal** ›Biep-Biep‹ ist hörbar und der Empfang des Audiosignals vom Sender wird unterbrochen.
- Gleichzeitig werden die Umgebungsgeräusche, die über das eingebaute Mikrofon am Kopfhörer empfangen werden,

verstärkt übertragen. Dadurch ist eine Hörverstärkung bei einer Kommunikation gegeben.

- Wollen Sie die Kommunikation beenden und wieder die Audio-Übertragung genießen, drücken Sie die **Mute-Taste** des Kopfhörers erneut. Die **LED-Betriebsanzeige** am Kopfhörer leuchtet wieder blau.

Störung bei der Wiedergabe

Wenn bei der Übertragung Störungsgeräusche auftreten, kann dies folgende Ursachen haben:

- Akku im Kopfhörer ist zu schwach: Laden Sie den Akku wieder auf.
- Die Entfernung des Kopfhörers zur **Ladeschale** (Basisstation) ist zu groß: Verringern Sie die Distanz.
- Die Lautstärke des angeschlossenen Gerätes ist zu gering: Erhöhen Sie die Lautstärke des verbundenen Gerätes (TV-Gerät, Audio-Gerät, MP3-Player, etc.).

Synchronisieren von Ladeschale und Kopfhörer

Es kann vorkommen, dass die Funkverbindung zwischen **Ladeschale** und **Kopfhörer** gestört ist und deshalb die Übertragung fehlschlägt. Um die Funkverbindung zu synchronisieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Trennen Sie die **Ladeschale** (Basisstation) vom Stromnetz indem Sie den **Netzadapter** abstecken.
- Schalten Sie den **Kopfhörer** mit dem **Ein-/Ausschalter** ein (Position ›ON‹).
- Halten Sie die **Mute-Taste** ca. 5 Sekunden lange gedrückt. Die blaue LED-Anzeige blinkt schnell.
- Verbinden Sie die **Ladeschale** (Basisstation) wieder mit dem Stromnetz (**Netzadapter** anstecken).
- **Ladeschale** und **Kopfhörer** werden automatisch synchronisiert und die blaue **LED-Betriebsanzeige** leuchtet wieder konstant.

Energiesparmodus, Automatische Abschaltung

Das Gerät ist mit einer automatischen Abschalt-Funktion ausgestattet, um unnötigen Energie-verbrauch zu vermeiden.

> **Beachten Sie:**

Diese Funktion ist mit einer EU-Norm geregelt und das Abschalten stellt keinen technischen Mangel dar!

Wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird, sollte es komplett vom Netz getrennt werden, um Energie zu sparen.

- Der Kopfhörer schaltet automatisch auf Stand-by-Betrieb, wenn ca. 5 Minuten kein Audio-Signal empfangen wird (oder wenn das Audio-Signal für einen ordentlichen Empfang zu schwach ist). Die blaue **LED-Betriebsanzeige** blinkt. Wenn während dieser Zeit das Audio-Signal wieder aktiviert bzw. die Lautstärke am verbundenen Gerät wieder erhöht wird, und der Kopfhörer wieder ein Audio-Signal empfängt, wird die Übertragung fortgesetzt. Die blaue **LED-Betriebsanzeige** leuchtet wieder.
- Wenn für ca. 10 Minuten kein Audio-Signal an den Kopfhörer gesendet wird, oder wenn das Audio-Signal für den Empfang zu schwach ist, schaltet sich der Kopfhörer automatisch aus. Die blaue **LED-Betriebsanzeige** erlischt.
- Wollen Sie den Kopfhörer wieder in Betrieb nehmen, schalten Sie ihn zuerst aus (**Ein-/Ausschalter** auf Position ›**OFF**‹), und dann wieder ein (**Ein-/Ausschalter** auf Position ›**ON**‹).

Emporia Service Centre

- **Emporia Service Center**
Industriezeile 36 · 4020 Linz · Austria
www.emporia.eu
- **Österreich · DE**
customercare@emporia.at
Mo-Do: 8⁰⁰-17⁰⁰, Fr 8⁰⁰-12⁰⁰
+43 (0) 800 20 20 72
- **Deutschland · DE**
customercare@emporia.at
Mo-Do: 8⁰⁰-17⁰⁰, Fr 8⁰⁰-12⁰⁰
+49 (0) 800 40 04 711
- **Schweiz · DE**
customercare@emporia.at
Mo-Do: 8⁰⁰-17⁰⁰, Fr 8⁰⁰-12⁰⁰
+41 (0) 800 70 50 10
- Bitte halten Sie Ihren Kaufbeleg bereit.

Technische Daten

- Modell: **TVHP-22**
- Übertragungsmodus:
Digital Hopping System
- Trägerfrequenz: **2.4 GHz ISM Band I**
- Betriebsspannung:
Sender: **5 V, 0,55 A**
Empfänger: **3.7V, 380 mA Lithium Polymer Batterie** (eingebaut)
- Netzadapter:
Eingang: **110-240V ~ 50/60 Hz, 0.5 A**
Ausgang: **5V $\overline{\text{---}}$ 0.55 A, 2.75 W**
- Frequenzbereich: **20 Hz – 20 kHz**
- Verzerrung: **< 0.5 %**
- Rauschabstand: **> 70 dB**
- Reichweite: **bis zu 20 m**
(offener Bereich)
- Abmessungen (B×H×T)
Basis: **12×4.1×12 cm**
Kopfhörer: **13.5×23.2×2.5 mm**
- Gewicht
Kopfhörer mit Akku: **ca. 60 g (+/- 5 g)**
Gerät gesamt: **ca. 286 g**

> Frequenzen

Max. Sendeleistung jeweils ≤ 10 dBm

Kanal 00 @ 2402 MHz; Kanal 01 @ 2404 MHz; Kanal 02 @ 2406 MHz;
Kanal 03 @ 2408 MHz; Kanal 04 @ 2410 MHz; Kanal 05 @ 2412 MHz;
Kanal 06 @ 2414 MHz; Kanal 07 @ 2416 MHz; Kanal 08 @ 2418 MHz;
Kanal 09 @ 2420 MHz; Kanal 10 @ 2422 MHz; Kanal 11 @ 2424 MHz;
Kanal 12 @ 2426 MHz; Kanal 13 @ 2428 MHz; Kanal 14 @ 2430 MHz;
Kanal 15 @ 2432 MHz; Kanal 16 @ 2434 MHz; Kanal 17 @ 2436 MHz;
Kanal 18 @ 2438 MHz; Kanal 19 @ 2440 MHz; Kanal 20 @ 2442 MHz;
Kanal 21 @ 2444 MHz; Kanal 22 @ 2446 MHz; Kanal 23 @ 2448 MHz;
Kanal 24 @ 2450 MHz; Kanal 25 @ 2452 MHz; Kanal 26 @ 2454 MHz;
Kanal 27 @ 2456 MHz; Kanal 28 @ 2458 MHz; Kanal 29 @ 2460 MHz;
Kanal 30 @ 2462 MHz; Kanal 31 @ 2464 MHz; Kanal 32 @ 2466 MHz;
Kanal 33 @ 2468 MHz; Kanal 34 @ 2470 MHz; Kanal 35 @ 2472 MHz;
Kanal 36 @ 2474 MHz; Kanal 37 @ 2476 MHz; Kanal 38 @ 2478 MHz;
Kanal 39 @ 2480 MHz

Konformitätserklärung

- Hersteller:
emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36 · 4020 Linz · Austria
- Importeur:
emporia telecom GmbH + CoKG
- Website: **www.emporia.eu**
- Markenname: **emporia**
- Modell: **TVHP-22 (DH 9600)**
- Artikelbeschreibung:
TV-Hörhilfe, Funkkopfhörer

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

- **Directive 2014/53/EU**
- **Directive 2014/65/EU**

Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung:

<https://www.emporia.eu/doc>

Für die Richtigkeit der Angaben
Eveline Pupeter,
CEO, emporia Telecom
01.09.2022

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen und müssen beaufsichtigt werden, wenn Sie das Gerät verwenden. Kinder dürfen das Gerät niemals unbeaufsichtigt verwenden.
- Das Gerät darf nicht zu großer Kälte und zu großer Hitze (nicht unter 5°C und nicht über 35°C) oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt oder unmittelbar neben strahlungserzeugenden Geräten und Heizkörpern aufgestellt werden.
- Halten Sie das Gerät fern von offenem Feuer.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere offene Brandquellen auf das Gerät.
- Das Gerät sollte nicht in extremer Kälte verwendet werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Regen und Spritzwasser.
- Das Gerät sollte ausnahmslos in trockenen Räumen betrieben werden. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z. B. Badewanne, Küchenspüle, Waschbecken usw.
- Das Gerät ist nicht für die Verwendung in Gegenden mit hoher Luftfeuchtigkeit geeignet (nicht über ~ 85 %).
- Gegenstände, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind (Vasen, Gläser, ...), dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Kondensationsfeuchtigkeit: Auf und im Gerät schlägt sich Feuchtigkeit nieder, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Warten Sie, bis die Feuchtigkeit im Gerät verdunstet ist und sich das Gerät an die Raumtemperatur angepasst hat, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Je nach Luftfeuchtigkeit und Raumtemperatur kann das 2 bis 3 Stunden dauern.
- Setzen Sie das Gerät keinem starken Schmutz, Staub oder Rauch aus und halten Sie es fern von Chemikalien.
- Setzen Sie das Gerät keinen Fallbelastungen oder Stößen aus. Achten Sie darauf, dass keine anderen Gegenstände auf das Gerät fallen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf andere Elektrogeräte.
- Decken Sie des Gerätes nicht ab (z. B. mit Decken, Vorhängen, Zeitungen, etc.). Stellen Sie das Gerät nicht auf weichen Unterlagen (z. B. Bett, Couch), keine Decken oder Teppiche unterlegen.
- Sollte das Gerät und/oder dessen Zubehörteile beschädigt sein, darf es nicht in Betrieb genommen werden. Bringen Sie es zur Reparatur in eine Elektro-Fachwerkstatt.
- Das Gehäuse des Gerätes darf nicht geöffnet werden, im Inneren befinden sich keine Bedienelemente.

- Schützen Sie das Kabel. Das Kabel darf nicht getreten oder gequetscht oder zwischen zwei Gegenstände oder einer Türe eingeklemmt werden.
- Überprüfen Sie das Kabel des Netzadapters von Zeit zu Zeit auf eventuelle Beschädigungen. Sollte das Kabel beschädigt sein, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden. Wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.
- Versuchen Sie nicht, defekte Geräte selbst zu reparieren.
- Trennen Sie das Gerät bei Gewitter (Überspannungsgefahr) oder längerem Nichtgebrauch vom Stromnetz.
- Stecken Sie keine anderen Gegenstände (Nägel, Nadeln, Stifte, etc.) in die Öffnungen des Gerätes. Berühren Sie die Kontakte nicht mit metallischen Gegenständen oder mit bloßen Fingern.
- Bauen Sie das Gerät nicht um und verwenden Sie es ausschließlich für die in der Anleitung beschriebenen Funktionen.
- Zur Sicherheit Ihrer Kinder lassen Sie keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Folien, Karton, etc.) erreichbar liegen. Erstickungsgefahr!
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Stromschlaggefahr!
- Um zu vermeiden, dass die rutschfesten Gummipoppen auf der Unterseite der Gerätebasis Spuren auf Ihren Möbeln hinterlassen achten Sie darauf, dass die Möbeloberfläche säure- oder fettfrei ist.
- Sollten Sie Rauch- oder Geruchsentwicklung während des Betriebs feststellen, oder sollte Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein, trennen Sie sofort das Gerät vom Stromnetz.
- Heben Sie diese Anleitung für spätere Referenz auf und beachten Sie die Sicherheitshinweise bei jeder Verwendung. Bei unsachgemäßer Handhabung und/oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann keine Garantie/Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ein Gerät der Unterhaltungselektronik. Es darf nicht außerhalb von geschlossenen Räumen und bei tropischem Klima verwendet werden. Es darf nur in Verbindung mit externen Geräten verwendet werden, die die Vorschriften, die für die CE-Kennzeichnung verpflichtend sind, erfüllen. Das Gerät darf nicht durch Eingriffe verändert werden, dadurch könnte es zu Sach- oder Personenschäden führen, für die keine Garantie/Haftung übernommen werden kann.

Verwenden Sie kein anderes Zubehör, als in dieser Anleitung beschrieben.

Reinigung

- Trennen Sie vor der Reinigung unbedingt vom Stromnetz.
- Die Oberfläche sollte von Zeit zu Zeit mit einem weichen, eventuell leicht angefeuchteten Tuch abgewischt werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls scharfe Reinigungsmittel oder Reinigungsbenzin, dadurch könnte das Gerät beschädigt werden.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsutensilien, um die Oberfläche des Gerätes nicht zu zerkratzen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser ins Gehäuse eindringt.
- Tauchen Sie das Gerät und die Zubehörteile niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
Stromschlaggefahr!

Entsorgung

· Entsorgung der Verpackung

Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollen der Wiederverwendung zugeführt werden.



· Entsorgung von Akkus

Akkus und Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, verbrauchte Akkus und Batterien zurückzugeben. Diese können Sie bei den örtlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder im Fachhandel abgeben.



· Entsorgung des Gerätes

Wenn dieses Produkt eines Tages ausgedient hat, werfen Sie es bitte nicht in den Hausmüll. Bringen Sie es der Umwelt zuliebe zu einem Werkstoff- oder Recyclinghof, wo Altgeräte angenommen und einer umweltgerechten Verwertung zugeführt werden.



Garantie

· Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte. Garantiegeberin ist die **emporia telecom GmbH + CoKG, Industriezeile 36, A-4020 Linz.**
- Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von **12 Monaten** ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert.
- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung beruht.
- Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg, mit Kaufdatum.
- Zur Einlösung dieser Garantie, wenden sie sich bitte an unsere Hotline.

EMPORIA Telecom
GmbH & Co. KG

customercare@emporia.at

Industriezeile 36
4020 Linz · Austria

www.emporia.eu